

St. Francis of Assisi Parish

Parroquia San Francisco de Asís

We, the Parish of St. Francis of Assisi, guided by the Holy Spirit, are a Christian Community called by God to take part in the mission of love and truth in the world. With firm faith in Jesus the Christ and the Holy Gospel, we find our strength through prayer and the Sacraments, that we may become God's servants to our sisters and brothers



Fr. John Salvas, OFM Cap., Pastor
Bro. Miguel Ramirez, Parochial Associate
Bro. Lombardo D'Auria, OFM Cap.
Alejandro Polanco, Deacon
Angel Hernandez, Deacon
Douglas Christmann, Deacon
Natale Tumminia, Trustee
Jean Garofalo, Trustee
Martha Pelaez, Secretary
Katty Gallardo, Business Manager
Leanne Christmann, Director of Religious Education
Leanne & Doug Christmann, Youth Ministry Coordinators
Dana & Denise Ramirez, Youth Choir Director

Welcome/Registration

Inscripciones para ser Miembros de la Iglesia

You may join at the Church Office. When moving, please notify us of change of address and phone number.
Puede inscribirse a la parroquia en la oficina de la Iglesia. Si se muda, por favor notificar a la iglesia de cambio de dirección y teléfono.

50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Monday—Friday: 9:00 AM to 5:00 PM Office closed on weekends
201-343-6243 Fax: 201-343-0854 St.FrancisRCChurch@gmail.com
Religious Education Office 201-488-2614 stfrancisreled@gmail.com

<http://franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm>

Mass Schedule

Monday — Friday: 8:00 AM, Lunes, Miércoles y Jueves
7:00 PM (Spanish); Saturday: 8:00 AM, 5:30 PM, 7:00 PM
(Spanish), Sunday: 8:00 AM, 9:15 AM (Italian), 10:30 AM,
12:30 PM (Spanish)

Cada último Martes del Mes: Misa en Español a las
7:30PM

Lunes, Miércoles y Jueves Misa en español a las 7:00 PM
Holy Days: Vigil Mass: 7:00 PM (Spanish) 8:00AM, 12:00
Noon, 7:00 PM

Miraculous Medal St. Anthony Novena

Tuesdays: 7:00 PM

Grupo de Oración

Martes 7:30PM en la Iglesia. Último Martes de cada mes
tenemos Misa en Español a las 7:30 PM.

Reconciliation — Confession

Every Saturday at 4:30 PM or by appointment.

First Friday - Eucharistic Adoration

Beginning with the 8am Mass, lasting all day and ending
at 7pm with the Holy Hour Mass. Anyone interested in
spending an hour with our Lord—kindly call the office for
a time slot.

Baptism/Bautizo

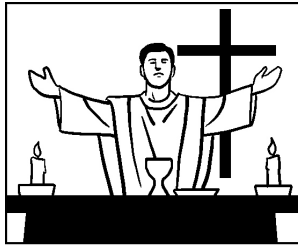
celebrated on the 1st Saturday of every month in English
at 11 AM and on the 3rd Saturday in Spanish at 1 PM.
For more information please call the Rectory before any
social arrangement are made.

Marriage-Matrimonio

Arrangements should be made one year prior to the mar-
riage. Please contact the Church Office before any social
arrangements are made.

Sacrament of the Anointing of the Sick

Please notify us when a member of your family is in the
hospital or unable to attend Church and wishes to receive
the Sacraments. For Emergencies contact the Rectory day
or night. Por favor llamar a la oficina de la Iglesia si un
miembro. Por favor llamar a la oficina de la Iglesia si un
miembro de su familia está hospitalizado o si quiere recibir
comunión.



Mass Intentions for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.



- Sunday**
8:00 AM + Josephine & Jack Rutillo by Jo Puglisi
9:15 AM + Alberto Bosi (10th Anniversary) by Family
+ Alberto Bosi (10th Anniversary)
+ Alberto Bosi (10th Anniversary)
10:30 AM + All deceased members of the Parish
12:30 PM Feliz Cumpleaños Ana Lucia Meneses by Familia Meneses
+ Gislana Giraldo y Jose Botero by La Familia
+ Alicia de Perez (1er Mes de Aniversario) by La Familia
+ Madonna della Grazie Mass
4:00 PM
- Monday**
8:00 AM + Ismael (Jason) Colon by Jose & Miriam Pellicer
Happy Birthday May D'Arminio by Collette & Family
7:00 PM + Rafael Danilo Portes by Vilma Portes
- Tuesday**
8:00 AM + Special Intentions
7:00 PM + Miraculous Medal/St. Anthony Novena
- Wednesday**
8:00 AM + Peter Colombo by Family
7:00 PM + Intenciones Especiales
- Thursday**
8:00 AM + All Souls of Purgatory by Teresa Iozzia
+ John Parisi (Anniversary) by Marie Mariniello
7:00 PM + Lyda Loaiza de Rios by Gustavo Rios
- Friday**
8:00 AM + Giuseppe Tripodi (Anniversary) by daughter & Family
- Saturday**
8:00 AM People of the Parish
5:30 PM + Robert Lowther by Ginny D'Elia
+ Joaquin Moncayo Briones by Family
7:00 PM + Miriam Checo by La Familia Checo
+ Rafael Mejia by La Familia
+ Hugo Libardo Campillo by Iris Campillo
- Sunday**
8:00 AM + Ralph Padovano by Mr. & Mrs. Michael Mellone
9:15 AM + Special Intentions
10:30 AM + Erik Martinez by Bobby Kelly
+ Pauline Facciponti by The Atwood Family
12:30 PM Feliz Cumpleaños Carlos Mario Meneses J.
by Familia Meneses
+ Juan Crisogono y Pascual Reyes by Norma Reyes
4:00 PM + Padre Pio Mass & Procession

September 11th - 24th Sunday in Ordinary Time

- + Josephine & Jack Rutillo by Jo Puglisi
- + Alberto Bosi (10th Anniversary) by Family
- + Alberto Bosi (10th Anniversary)
- + Alberto Bosi (10th Anniversary)
- + All deceased members of the Parish
- Feliz Cumpleaños Ana Lucia Meneses by Familia Meneses
- + Gislana Giraldo y Jose Botero by La Familia
- + Alicia de Perez (1er Mes de Aniversario) by La Familia
- + Madonna della Grazie Mass

September 12th

- + Ismael (Jason) Colon by Jose & Miriam Pellicer
- Happy Birthday May D'Arminio by Collette & Family
- + Rafael Danilo Portes by Vilma Portes

September 13th

- + Special Intentions
- + Miraculous Medal/St. Anthony Novena

September 14th

- + Peter Colombo by Family
- + Intenciones Especiales

September 15th

- + All Souls of Purgatory by Teresa Iozzia
- + John Parisi (Anniversary) by Marie Mariniello
- + Lyda Loaiza de Rios by Gustavo Rios

September 16th

- + Giuseppe Tripodi (Anniversary) by daughter & Family

September 17th

- People of the Parish
- + Robert Lowther by Ginny D'Elia
- + Joaquin Moncayo Briones by Family
- + Miriam Checo by La Familia Checo
- + Rafael Mejia by La Familia
- + Hugo Libardo Campillo by Iris Campillo

September 18th - 25th Sunday in Ordinary Time

- + Ralph Padovano by Mr. & Mrs. Michael Mellone
- + Special Intentions
- + Erik Martinez by Bobby Kelly
- + Pauline Facciponti by The Atwood Family
- Feliz Cumpleaños Carlos Mario Meneses J.
by Familia Meneses
- + Juan Crisogono y Pascual Reyes by Norma Reyes
- + Padre Pio Mass & Procession

Dear Parishioners:

Many years ago I was teaching a creative writing course to high school students at Pope John XXIII High School located in Sparta, NJ. I gave the students the assignment of taking one of Jesus's parables and putting it into a modern context. One of the compositions remains in my memory to this day. It was the parable of the lost sheep which we heard proclaimed today from the Gospel of St. Luke.

The student envisioned himself writing a one-hundred page thesis. He was just about to turn it in on the due date when he realized that one page was missing! He then began a frantic search for the lost page, and when he finally found it in the garbage can outside his house, he shouted, "Yipeee!" and threw the other ninety-nine pages up in the air in jubilation.

It is that kind of rejoicing over the finding of the lost that Pope Francis had in mind when he proclaimed this year the Jubilee Year of Mercy. Last Sunday I turned on the EWTN TV station briefly between masses to catch a glimpse of the canonization of now Saint Theresa de Calcutta. The commentator was at a place overlooking St. Peter's Square which was overflowing with people from all over the world. She said our Holy Father planned the celebration as the focal point of the jubilee year because the Saint was the incarnation of corporal and spiritual works of Mercy. It is for this reason that she is a model for every Christian who strives to put today's Gospel into a modern context. It is more relevant than ever.

Love and Prayers,
Bro. John



Estimados Feligreses:

Hace muchos años yo estaba enseñando un curso de escritura creativa para estudiantes de secundaria en la Escuela Secundaria *Papa Juan XXIII* ubicada en Sparta, NJ. Les di a los estudiantes la tarea de escoger una de las parábolas de Jesús y ponerla en un contexto moderno. Una de las composiciones me queda en la memoria hasta hoy día. Era la parábola de la oveja perdida que se ha proclamado hoy en el Evangelio de San Lucas.

El estudiante imaginó a sí mismo escribiendo una tesis de cien páginas. Estaba a punto de entregarla en la fecha de vencimiento cuando se dio cuenta de que ¡una página faltaba! A continuación, comenzó una frenética búsqueda de la página perdida, y cuando finalmente la encontró en el cubo de la basura en el patio de su casa, gritó, "Yipeee!" Y lanzó las otras noventa y nueve páginas al aire como señal de su alegría.

Es ese tipo de regocijo por el hallazgo de los perdidos que Francisco tenía en mente cuando proclamó este año el Año Jubilar de la Misericordia. El domingo pasado encendí la tele entre misas para ver brevemente en EWTN la canonización de la ya proclamada Santa Teresa de Calcuta. El comentarista estaba en un lugar con vistas a la plaza de San Pedro, que estaba llena de gente del mundo entero. Dijo que nuestro Santo Padre planeó la celebración como el punto focal del año jubilar porque la santa era la encarnación de las obras corporales y espirituales de la misericordia. Es por esta razón que ella es un modelo para todo cristiano que se esfuerce por poner el Evangelio de hoy en un contexto moderno. Es más importante que nunca.

Con mucho amor y bendiciones,
Hno. Juan

100th ANNIVERSARY - PARISH DIRECTORY.

Be a part of a beautiful book that you can treasure for years to come!

Portraits will be taken by appointment only! Individual or family sittings

Online registration:

www.franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm

Click on "Schedule Appointment". Or call the Rectory: **201-343-6243**

Photographs will be taken on October 11-14, from 2:00 - 9:00 PM and on Oct. 15 from 10:00 AM - 5:00 PM.

100 ANIVERSARIO - DIRECTORIO PARROQUIAL

Sea parte de nuestro hermoso libro que podrá guardar como un tesoro por años!

Fotografías serán tomadas solo con cita! Individual o por familia. Pueden registrarse en la pagina web de la iglesia:

www.franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm

Darle click en "Schedule Appointment" para poder registrarse o llamar a la oficina de la iglesia al 201-343-6243

Fotografías serán tomadas del 11 al 14 de octubre de 2 PM a 9 PM y el 15 de Octubre de 10 AM a 5 PM

MARK YOUR CALENDAR!

Marque su calendario!

St. Francis Parish Dinner Dance- Fiesta Bailable Sunday, October 16th 5-9 PM at Fiesta Wood-Ridge

This year we will honor our Parish Ushers

Tickets \$65 adults \$30 children

If you would like to put an ad in our journal, please contact Diane Menditto (dianefmdfm@aol.com). Ad deadline is September 18th.



**ST. FRANCIS OF ASSISI
RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM
REGISTER NOW! INSCRIBASE AHORA!
ALL STUDENTS, RETURNING**

**AND NEW MUST BE
REGISTERED for the 2016-17
year**

The last day to register is Sunday, Sept. 4, 2016

All registrations after this date will be considered late and will be subject to a \$25.00 late fee.

***Note: We will not accept returning or new registrations after Sept. 16, 2016**

CLASSES BEGIN: SUNDAY, SEPTEMBER 18, 2016

CLASSES END: SUNDAY, MAY 21, 2017

TODOS LOS ESTUDIANTES QUE REGRESAN O SON NUEVOS DEBEN INSCRIBIRSE PARA EL AÑO 2016-17

El ultimo día de inscripción será el Domingo, 4 septiembre, 2016

Todas las inscripciones después de esta fecha serán consideradas tarde y será sujeta a una multa de \$25.00

***Nota: No estaremos aceptando inscripciones de estudiantes que regresan o nuevos después del 16 de septiembre, 2016**

CLASES COMIENZAN: DOMINGO, 18 DE SEPTIEMBRE, 2016

CLASES TERMINAN: DOMINGO, 21 DE MAYO, 2017

Para mas información acerca de nuestro programa y requisitos, por favor visite nuestra pagina web:

<http://franciscanhackensack.tripod.com/rel-ed.html>

Por favor llamar: 201-488-2614

9/11 REMEMBERED

Fifteen years ago, the continuing TV coverage of the imploding twin towers of the World Trade Center in New York was unbearable for me, as were accounts of the crashes and destruction in Washington and the hills of Pennsylvania. The immense devastation of human life was incomprehensible. Visiting the site in New York some five years later reopened searing wounds, and overwhelmed me with immense sadness. An incursion on our soil, carefully planned and executed by foreign elements, had shattered my cherished sense of security, and provoked a frightening sense of God's absence.

How could my Catholic faith tradition enable me to endure this tragedy? I knew that neither vengeance nor sweeping animosity was an option for me.

You have left us crushed . . . covered us with darkness.

We are bowed down to the ground (Psalm 44:20, 26).

O LORD of hosts, restore us;

Let your face shine upon us (Psalm 80:4).

The Psalmist cries a lament, expressing the mourning of the Israelite people, the chosen of God, who had regarded themselves as untouchable and above reproach, now hurled into misery. The lament expresses a nation's agony, dares to complain against their divine protector, may even own some complicity in the misery, and finally pleads with God for deliverance.

In the midst of lamenting, the faith of Israel endured, as must ours. We are as vulnerable as they were to the violence and hatred that seem to encircle us. Our demand for a divine explanation goes unheeded. Yet we have learned of the self-sacrificing heroism of many, witnessing to the finest character of our nation and of our Christian heritage. Dying for one's friends is a sacred theme in our story, epitomized in Jesus, our Savior, and extended through centuries in the grandest and noblest acts of men and women in all circumstances.

In 2001 we came together as one nation under God, sharing the grief, the disillusionment, and the promise to rebuild. As today we lament our honored dead and wounded, shall we translate such agonizing emotion into a persistent pursuit of worldwide reconciliation and peace?

Procession in Honor of St. Pio Da Pietralcina

All are invited to participate in the Procession to Honor St. Pio da Pietralcina

The Procession will be held Sunday, September 18, 2016 after the 4 PM Mass. St. Francis of Assisi, Hackensack

GRUPO DE ORACIÓN

Nos reunimos para orar, cantar y alabar a Dios, todos los Martes después de la Novena en la Iglesia.



UNA GOTITA DE CATECISMO

RECORDAR EL 11 DE SEPTIEMBRE

Hace quince años la cobertura continua que la televisión hizo del derrumbe de las torres gemelas del Centro Mundial de Comercio en Nueva York fue algo intolerable para mí, y de igual manera fueron los choques y destrucción en Washington y en las colinas de Pensilvania. La incontable destrucción de vidas humanas era incomprensible. Visitar el sitio en Nueva York casi cinco años después reabrió heridas dolorosas y una gran tristeza se apoderó de mí. Un ataque en nuestra tierra, cuidadosamente planeado y llevado a cabo por individuos extranjeros, destrozó el sentido halagador que tenía de seguridad, y me provocó una sensación horrible de ausencia de Dios.

¿Cómo podría mi fe católica ayudarme a sobrellevar esta tragedia? Yo sabía que ni la venganza ni el rencor eran opciones para mí.

Pero nos aplastaste... y nos cubrió la sombra de la muerte.

Nos arrastramos por el polvo. (Salmo 44:20, 26a)

¡Oh Dios de los ejércitos, restablécenos,

haz brillar tu faz y sálvanos! (Salmo 80:4)

El salmista grita un lamento que expresa luto por el pueblo israelita, el elegido de Dios, el cual se cree intocable y por encima del reproche, y que ahora está en la miseria. El lamento es la agonía de una nación que se atreve a quejarse en contra de su divino protector, quien puede ser en parte responsable de esa miseria, pero al final clama a Dios por su liberación.

En medio de los lamentos, la fe de Israel sufrió, como le pasa a la nuestra. Somos tan vulnerables como lo fueron ellos a la violencia y al odio que parece rodearnos. Nuestra exigencia por una explicación de la divinidad caen en saco roto. Más aún, aprendimos del sacrificio altruista y heroico de muchos, dando testimonio de lo mejor de nuestra nación y herencia cristiana. Morir por los amigos de uno es el tema sagrado de nuestra historia personificada por Jesús, nuestro Salvador, y prolongada a través de los siglos en las acciones nobles y extraordinarias de hombres y mujeres en todas las circunstancias.

En el 2001 nos unimos como una sola nación, compartiendo el dolor, la desilusión y la promesa de reconstruirnos. Así como hoy lloramos y honramos a los muertos y heridos, ¿debemos interpretar esta emoción dolorosa en una búsqueda perseverante de paz y reconciliación en el mundo?



LA FAMILIA QUE REZA UNIDA, PERMANECE UNIDA

El Grupo de "LA VIRGEN DE FATIMA" de la parroquia "San Francisco de Asís" continúa visitando los hogares. Si usted desea ser visitada por la Virgen Madre de Dios y Madre nuestra, escuchar la Palabra de Dios, rezar el rosario y cantar cantos, favor de llamar a los teléfonos de: Lola Santos 201-342-0685 o Gladys Cobos 201-580-7450.

PARISH MEMBERSHIP: New Parishioners are requested to register in the Parish as soon as possible. Please notify the Parish office of any changes in address and phone number.

Name _____

Address _____

Town _____

Phone # _____

Check

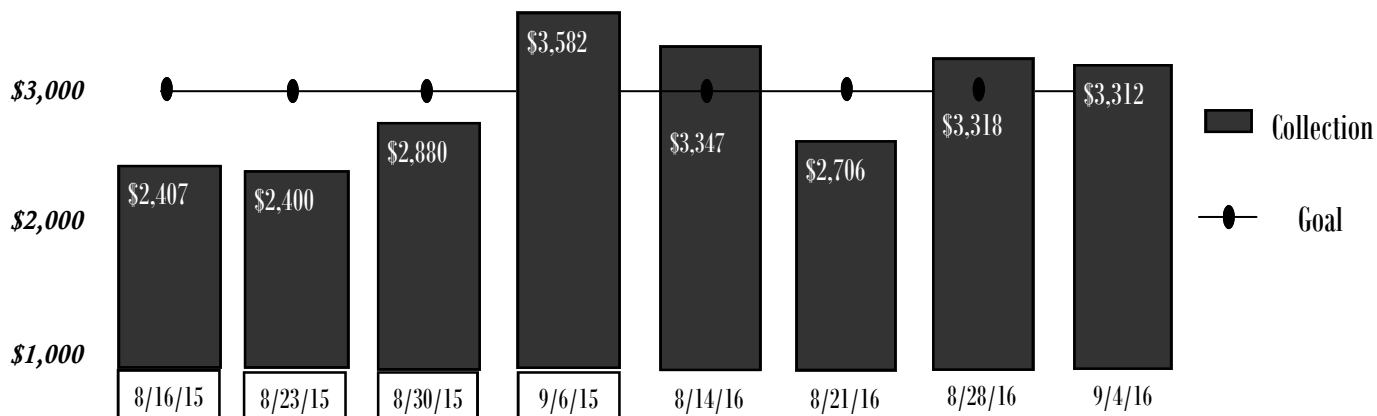
I wish to receive a registration form

I have a change of address

I am moving out of the parish

Please cut out and return to the Parish center or place in the basket.

Weekly Collections 2015/2016



OFFERING TO THE LORD

The Collection for September 3 & 4 was \$3,312 and the second collection for the Maintenance Fund was \$1,078.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY

If you would like to have a loved one's name mentioned in the bulletin, please call the church office at 201-343-6243.

In addition, if you would like an intention to be added to the Apostolate of Prayer list, please send it via e-mail to StFrancisHack@AOL.com.

PLEASE PRAY FOR ALL THE DECEASED MEMBERS OF THE PARISH

MEMORIAL GIFTS THIS WEEK

The **Sanctuary Lamp** will burn for
Robert Lowther
Donated by Ginny D'Elia & Family



PLEASE PRAY FOR THE SICK
POR FAVOR RECEN POR
LOS ENFERMOS

Madeline Mania, Connor Hockedy, Santiago, Claire Mongelli, Ethel Gramuglia, Tom, Lucille Jaeger, Jose y Elsa Luna, Jose Rodriguez, Juan Domingo Rodriguez, Jorge Ivan Castellanos, Flora Comizzoli, Lola, Pedro V., Dr. Adenike Opaleke, Rosanna Manisera, Angelina Manisera, Shawn Leddy, Dorothy Peplowski, Liliana Cilebi, Carlos Rojas, Miriam Ivone Valverde, Patricia Monica Garcia Villafuente, Erika Mercedes Villafuente Pacheco, Yunarli Adames, Ryan L, Michelle Davis, Mary Gavilan, Maria Canesa, Ginny Cattaneo, Ubelly Cordova, Jill Brooks, Daniel Agiar, Bobby Kendricks, Vivian & Gladys Cuesta, Julianna Guerra, Marie Sortino, Anna Mary, Donna Jean, Donna & Family, Debra, Pat, Louisa, Todd, Hanna, Nora Brunal, Alvin Gomez, Matt, Adrienne Marie, Marie Dragan, Louise, Jean Tusa Giarratana, Aaron Santos, Taylor, Isabella Denisulk, Zoila.



CHRISTMAS CLUB

Today is WEEK #36 You can pick up a set of Christmas Club envelopes at the entrances of the Church after Mass. Next weekend. REMEMBER THIS IS YOUR GIFT BACK TO YOUR PARISH AT CHRISTMAS.

CALENDAR



Sunday, September 11th	24th Sunday in Ordinary Time The Second Collection is for the Utility Fund Patriot Day CCD Meeting - Bingo Hall & Gym Maddona della Grazie Mass
10 AM - 1 PM 4:00 PM	
Monday, September 12th	The Most Holy Name of Mary Misa en Español
7:00 PM	
Tuesday, September 13th	St. John Chrysostom Miraculous Medal/St. Anthony Novena
7:00 PM	
Wednesday, September 14th	The Exaltation of the Holy Cross Misa en Español
7:00 PM	
Thursday, September 15th	Our Lady of Sorrows CCD Workshop - Church Hall Misa en Español
6:30 PM - 9:30 PM 7:00 PM	
Friday, September 16th	Sts. Cornelius & Cyprian
Saturday, September 17th	St. Robert Bellarmine Blessed Virgin Mary

COVER SHEET

Church name: St. Francis of Assisi - 50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Name: Kathy Gallardo

Office Number: 201-343-6243

Bulletin # 228650 September 11th, 2016

Date of Publication: September 11th, 2016

Number of pages transmitted: 6

SPECIAL INSTRUCTIONS: